

BIENVENIDO A TU CATEDRAL!
WELCOME TO YOUR CATHEDRAL!

OCTOBER 4, 2020

SUNDAY - DOMINGO

5pm - Sábado - Misa en Español

8am - Misa en Español

10am - Mass in English

12pm - Misa en Español

MONDAY—FRIDAY

9:00am Mass (chapel)

12:10 Mass (upstairs)
followed by outdoor
confessions



FRIDAY - VIERNES

3:00pm - Chaplet of Divine Mercy / Coronilla de la Divina Misericordia

3:00pm - 6:30-pm - Eucharistic Adoration / Adoración Eucarística

5:30pm - Outdoor Confessions (weather permitting)

THE CATHEDRAL IS OPEN FOR PRAYER MONDAY THROUGH FRIDAY 10AM-3PM.
LA CATEDRAL ESTÁ ABIERTA PARA ORAR DE LUNES A VIERNES DE 10AM-3PM.

OUR NEW AND EXPANDED SCHEDULE FOR OCTOBER
JOIN US FOR ADORATION OF THE MOST BLESSED SACRAMENT

CATHEDRAL OF SAINT PAUL

CATEDRAL DE SAN PABLO

38 High Street, Worcester, MA 01609 • 508-799-4193

cathedralofsaintpaul@gmail.com ▪ www.cathedralofsaintpaul.com

HORARIOS DE LA SEGUNDA FASE - SECOND PHASE SCHEDULE

LORD'S DAY 5pm (Sat) Bi-Lingual 8am Misa en Español 10am Mass in English 12pm Misa en Español

MONDAY-FRIDAY 9:00am Mass 12:10 Mass Viernes 7:00pm Misa en Español

CONFESSIONS after 12:10pm Masses and on Fridays from 5:30pm, Rectory Porch, parking lot side

Bishop Robert J. McManus **Bishop of Worcester**

Monsignor James P. Moroney, Rector
saintpaulcathedralrector@gmail.com

Reverend Diego Buriticá, Associate Pastor
frdiegoburitica@gmail.com

Reverend Stephen Gemme, Resident Priest
sgemme@aol.com

Reverend Alfredo Porras, Resident Priest
alfredoraulporras@gmail.com

Deacon Francisco Escobar
ffescobar@gmail.com

Deacon Franklin Lizardo
fjlizardo@yahoo.com

Deacon Colin Novick
colinnovick@gmail.com

Deacon Anthony Xatse
tax76@msn.com

Barbara Lizardo, Parish Secretary
cathedralofsaintpaul@gmail.com
Parish Office Hours M-F, 9am -2 pm.

Gary Gagne, Maintenance Director
cathedralofsaintpaul@gmail.com

Vo Robert, Director Elder Outreach
vorobert@charter.net

Sr. Veronica Paredes, XMM,
Coordinator of Religious Education
rel.edu.stpaulcathedral@gmail.com
508-755-1414

Richard Monroe, Director of Sacred Music
voice820@aol.com

Deacon Walter Doyle, Food Pantry Manager
wfd@urbanmissionaries.com

Maria Almendárez, Safe Environment Coordinator
safestpaul@gmail.com



THIS WEEK

TWENTY-EIGHT SUNDAY IN ORDINARY TIME
VIGÉSIMO OCTAVO DOMINGO TIEMPO ORDINARIO

Saturday / Sábado October 10th

5pm Mass in Spanish (Upper Church)

— En acción de gracias al Divino Niño.

Intención de Beatriz Delgado.

— Por el eterno descanso de Altagracia de la Cruz.

Intención de su familia.

Sunday / Domingo October 11th (Upper Church)

8am — Por el eterno descanso de José Oquendo.

— Por el eterno Descanso de Sergio A. Arboleda.

Intención de Shannen Arboleda.

10am — Katherine Swisher 8th Anniversary

Charles Swisher Sr. 7th Anniversary

Mark Swisher 16th Anniversary, By the Swisher Family.

12 — Por el eterno descanso de José Ines Castillo y Tony Flores.

Intención de Dinora Castillo.

— Por el eterno descanso de Solangel Zapata y Alfaro Mina.

Intención de su Familia.

— Por el eterno descanso de Froilan Flores Neyra. Intención de su Familia.

Monday / Lunes October 12th

9am - TV Mass (Chapel)

12:10pm - Mass (Upper Church) followed by confessions in the Rectory Porch, parking lot side.

Tuesday / Martes October 13th

9am - TV Mass (Chapel)

12:10pm - Mass (Upper Church) - followed by confessions in the Rectory Porch, parking lot side.

Wednesday / Miércoles October 14th

9am - TV Mass (Chapel)

12:10pm – Mass (Upper Church) followed by confessions in the Rectory Porch, parking lot side.

Thursday / Jueves October 15th

9am - TV Mass (Chapel)

12:10pm - Mass (Upper Church) followed by confessions in the Rectory Porch, parking lot side.

Friday / Viernes October 16th

9am - TV Mass (Chapel)

12:10pm - Mass (Upper Church) followed by confessions in the Rectory Porch, parking lot side.

3:00-6:30pm Eucharistic Adoration

7:00pm– Mass in Spanish (Upper Church)

ESTA SEMANA

Teresa of Jesus (from Avila), Saint Liturgical Feast, October 15th Virgin Carmelite

Doctor of the Church

Roman Martyrdom: Memory of St Teresa of Jesus, virgin and doctor of the Church, who was born in Avila, city of Spain, and added to the Order of the Carmelites, became mother and teacher of closer observance, and in her heart conceived a plan of spiritual growth in the form of a degree ascension of the soul towards God, but because of the reform of his Order he had to suffer difficulties, which he overcame with striving spirits, and composed books showing a solid doctrine and the fruit of his experience (No. 1582).

Etymologically: Teresa - The one who is an expert in hunting, comes from the Greek.

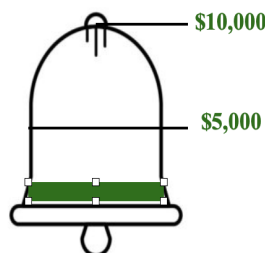


Teresa de Jesús (de Ávila), Santa Fiesta Litúrgica, 15 de octubre Virgen Carmelita

Doctora de la Iglesia

Martirologio Romano: Memoria de santa Teresa de Jesús, virgen y doctora de la Iglesia, que nacida en Ávila, ciudad de España, y agregada a la Orden de los Carmelitas, llegó a ser madre y maestra de una observancia más estrecha, y en su corazón concibió un plan de crecimiento espiritual bajo la forma de una ascensión por grados del alma hacia Dios, pero a causa de la reforma de su Orden hubo de sufrir dificultades, que superó con ánimo esforzado, y compuso libros en los que muestra una sólida doctrina y el fruto de su experiencia († 1582).

Etimológicamente: Teresa = Aquella que es experta en la caza, viene del griego.



DEPOSIT OF LAST WEEK
DEPÓSITO DE LA SEMANA PASADA

\$3, 510.00

**THANK YOU!
¡GRACIAS!**



Archbishop John Carroll, the first bishop in the United States, wrote a prayer for good government, excerpts of which are printed here. It is a great prayer for us to pray in preparing for the upcoming elections.

We pray O God of might, wisdom and justice, through whom authority is rightly administered, laws are enacted, and judgment decreed, assist with your Holy Spirit of counsel and fortitude the President of these United States, that his administration may be conducted in righteousness and be eminently useful to your people over whom he presides; by encouraging due respect for virtue and religion; by a faithful execution of the laws in justice and mercy; and by restraining vice and immorality.

Let the light of your divine wisdom direct the deliberations of Congress, and shine forth in all the proceedings and laws framed for our rule and government, so that they may tend to the preservation of peace, the promotion of national happiness, the increase of industry, sobriety and useful knowledge; and may perpetuate to us the blessing of equal liberty.

We pray for Governor Baker, the governor of this Commonwealth, for the members of the legislature, for all judges, magistrates, and other officers who are appointed to guard our political welfare, that they may be enabled, by your powerful protection, to discharge the duties of their respective stations with honesty and ability.

We recommend likewise, to your unbounded mercy, all our brethren and fellow citizens throughout the United States, that they may be blessed in the knowledge and sanctified in the observance of your most holy law; that they may be preserved in union, and in that peace which the world cannot give; and after enjoying the blessings of this life, be admitted to those which are eternal.

Through Christ our Lord. Amen.



El arzobispo John Carroll, el primer obispo en los Estados Unidos, escribió una oración por el buen gobierno, cuyos extractos están impresos aquí. Es una gran oración para nosotros orar en la preparación para las próximas elecciones.

Oremos Oh Dios de poder, sabiduría y justicia, a través de los cuales se administra la autoridad correctamente, se promulgan leyes y se decreta juicio, ayúdanos con tu Santo Espíritu de consejo y fortaleza al Presidente de estos Estados Unidos, para que su administración se lleve a cabo en rectitud y sea eminentemente útil para tu pueblo sobre quien preside; fomentando el debido respeto por la virtud y la religión; por una ejecución fiel de las leyes en la justicia y la misericordia; y la restricción del vicio y la inmoralidad.

Que la luz de su divina sabiduría dirija las deliberaciones del Congreso, y brille en todos los procedimientos y leyes enmarcados para nuestro gobierno y gobernantes, para que tiendan a la preservación de la paz, a la promoción de la felicidad nacional, al aumento de la industria, a la sobriedad y al conocimiento útil; y pueda preservarnos en la bendición de la igualdad de libertad.

Oremos por el gobernador Baker, el gobernador de este estado, por los miembros de la legislatura, por todos los jueces, magistrados y otros oficiales que son designados para proteger nuestro bienestar político, para que puedan ser habilitados, por su poderosa protección, para cumplir con los deberes de sus respectivas posiciones con honestidad y capacidad.

Recomendamos de la misma manera, a su misericordia sin límites, a todos nuestros hermanos y conciudadanos de todo Estados Unidos, que sean bendecidos en el conocimiento y santificados en la observancia de nuestra ley más santa; que puedan ser preservados en unión, y en esa paz que el mundo no puede dar; y después de disfrutar de las bendiciones de esta vida, ser admitidos a los que son eternos.

Por Cristo nuestro Señor. Amén.